



香港青少年服務處

HONG KONG CHILDREN & YOUTH SERVICES

寄養
服務

2023年6月通訊

非賣品



香港青少年服務處

HONG KONG CHILDREN & YOUTH SERVICES

編委會：社工督導李重豪（主席）
寄養服務社工劉珏婷（主編）
活動幹事彭亮軒（成員）

出版：香港青少年服務處
電話：2750 7913
傳真：2755 3137
網址：<http://www.cys.org.hk>
出版日期：2023年6月
印刷數量：200份
版權所有，如有引用，請註明出處
非賣品

寄養
服務



目錄

目錄	01
編者的話	02
機構為本為寄養兒童提供的加強臨床心理支援服務	03
專業分享	03-04
情緒教室	05
服務報告	06-07
服務計劃：未來方向及活動	07
寄養服務意見調查	08
兒童之家及寄養服務嘉許禮2023	09
「全城參與寄養服務」及 寄養服務1+1電影會	10
寄養家庭推薦獎勵計劃	11
寄養家長招募	12
照顧重點，溫故知新	13
〈興趣由我創〉閱讀獎勵計劃	14
生活點滴、活動花絮	15-16
服務質素標準介紹	17
鳴謝及意見欄	18

編者的話

久違了的大型活動終於可以陸續推出了！本處寄養服務於4月舉辦的八鄉活動「護兒一百FUN」親子日營順利完成，大家玩得盡興，滿載而歸，7月份將會聯同本處兒童之家籌備重頭節目「兒童之家及寄養服務嘉許禮2023」。為了讓兒童有更多機會參與及發揮所長，他們將會表演其一技之長，此外，兒童亦參與製作嘉賓紀念品。當日活動內容相當豐富，不同單位的兒童正密鑼緊鼓地預備及綵排，期待看到兒童用心的成果，GOOD SHOW！



機構為本為寄養兒童提供的 加強臨床心理支援服務

本處寄養服務獲社會福利署撥款推行「機構為本為寄養兒童提供的加強臨床心理支援服務」。旨在為有特殊需要及等候長期臨床心理服務的寄養兒童及青少年提供及早評估及暫時介入的臨床心理支援服務。而服務使用者可經由本機構寄養服務社工進行轉介。

專業分享 戴上「有色」創傷鏡片的兒童

臨床心理學家李彥穎博士

每當有新的寄養兒童入住寄養家庭時，最常聽到寄養姨姨，寄養叔叔反映兒童在入住初期出現不同程度的行為問題，如情緒失控、衝動、動手、偷家裡的東西等等。為什麼寄養兒童都這樣「頑皮難搞」？

心理學家約翰·鮑比 (John Bowlby) 在依附理論 (Attachment Theory) 中的「內在運作模式」(Internal Working Model) 裡提出，嬰兒一出生就會依賴身邊重要的人（通常是媽媽/照顧者），藉此保護自己免於受到外界的威脅，並藉著與照顧者的互動，形塑出如何看待自我、他人、和這個世界的認知。當嬰兒餓了、尿濕了而哭泣時，照顧者會回應他的需要，會餵奶、幫嬰兒替換尿布、會抱起他來安撫他。而嬰兒身邊的人也常常跟他互動、說話、玩耍。這些互動有助嬰兒解讀世界的關係模式為「我是重要的」、「我是值得被愛的」、「當我有需要時會有人回應我」、「成年人是能夠信任依靠的」、「這個世界是安全的」。

寄養兒童大多經歷了不同的成長創傷才被安置到寄養服務中。試想像兒童是在一個充斥著暴力、疏忽、虐待、酒癮毒癮、或是家中長輩有嚴重心理疾病而無法回應兒童需求的家庭中成長，他們會形成怎樣解讀世界的眼光？當他們有需要時沒人回應他，或者親近的人就是恐懼和傷害的來源，他們解讀自我、他人和世界的藍圖可能就會變成「我是不重要的」、「我是不被愛的」、「我一點價值都沒有」、「不能信任身邊的人」、「成年人會傷害孩子」，以及「世界是危險的」。

過去的創傷經歷為寄養兒童抹上一層帶有「濾鏡」的眼光，就像是帶著有色的鏡片來看這個世界。在他們對世界的認知裡，身邊的人都一定會拋棄他，不管是親生父母、或是每一任的寄養父母都是如此。於是，與其等著最終被拋棄，不如自己「先離開」。動手、搗蛋、以及其他各種行為問題，都是兒童避免最終被拋棄而「先離開」的方式。

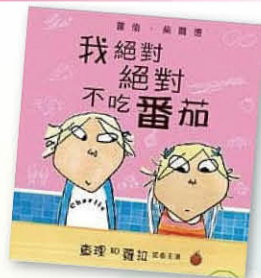
創傷經歷改變兒童看待世界和解讀事情的目光，許多寄養兒童都是戴著「創傷鏡片」過生活的。他們對自我的認知大多是「我就是壞孩子」、「我沒價值」、「不會有人關心我」、「成年人都不能被信任」、「大家都要傷害我」。這些扭曲了的認知，是「創傷殘遺」的一部分。

在認識了這些創傷殘遺後，也許我們對這些兒童多一份諒解，比較能理解到其實對於他們來說，這些行為一點「問題」都沒有，都是他們適應環境、掙扎求存的方式。有研究顯示，當受創的兒童能夠在一個充滿關愛與支持的环境成長，他們就能夠復原。而這個充滿支持與理解的創傷知情環境，不管是學校還是家庭都需要我們每一個人一起建立的。



聽故事學情緒

繪 本：查理和蘿拉系列（我絕對絕對不吃番茄）
作者及繪者：蘿倫·柴爾德（Lauren Child）
翻 譯：賴慈芸
出 版 社：上誼文化公司
出 版 年 份：2007/07/30



故事內容大綱：

蘿拉和查理是兩兄妹，兩人的關係十分要好。蘿拉有一個壞習慣，就是偏吃。她很多東西都不吃，尤其討厭吃番茄。有一天，查理為了令到蘿拉嘗試吃番茄，便想出了一個特別的方法。他先認同蘿拉可以不吃感到討厭的食物，然後給她一個紙袋。蘿拉打開紙袋，裡面有兩個紅蘿蔔，蘿拉問：「為甚麼有紅蘿蔔？我不喜歡吃。」查理告訴她這是來自木星的食物，不是紅蘿蔔，蘿拉因為好奇便咬了一口，感覺不差，於是她便把木星來的食物吃下。之後，哥哥又拿出綠豆，告訴蘿拉這是綠色的雨滴，並在她面前吃了幾粒「綠色雨滴」，蘿拉因為感到有趣便吃下兩粒，感覺很好吃，於是她便吃下綠豆。接著，哥哥拿出馬鈴薯，告訴蘿拉是山上的白雲，蘿拉因為感到吸引便吃下了。最後，查理拿出番茄，蘿拉說這不是番茄，而是月亮上的果汁，然後便一口吃下了。

給家長的話：

不少孩子都對食物有偏好，偏吃令家長很苦惱，部份甚至影響了每次進餐的氣氛。家長越想孩子吃，孩子就越感到厭惡而更加不肯吃。家長可以學習故事中的查理，先明白和接納孩子對食物的好惡，然後營造輕鬆愉快的進餐氣氛，繼而用孩子接受又有趣的方法，慢慢減少孩子對某些食物的厭惡感，擴闊孩子對食物的選擇，偏食的問題會慢慢得到改善。

情緒學習

引起情緒的原因	情緒
蘿拉偏吃，不喜歡吃紅蘿蔔、綠豆、馬鈴薯和番茄。	討厭
查理說紅蘿蔔是來自木星的食物	好奇
查理說綠豆是綠色的雨滴，鈴薯是山上的白雲	有趣，吸引
當蘿拉吃過後，覺得食物味道幾好	滿足和快樂

筆者：岑穎忻 香港青少年服務處社工督導、美國遊戲治療協會註冊遊戲治療師督導

去年度本處全年服務統計：

寄養服務統計項目	本處全年統計數字 (04/2022-03/2023)
平均入住率	89.29%
完成定期個案檢討的比率	100%
完成個人工作計劃的比率	100%
達成個案（離開）協議計劃的百分比	100%
提供「準寄養家長」培訓次數	3
提供「寄養家長」培訓次數	3
招募寄養家庭活動次數	4
提供訓練／維繫活動予本處轄下之寄養家庭次數	1
提供小組／活動予本處轄下之寄養兒童次數	2
製作通訊次數	2
自我照顧能力有所改善的兒童的百分比	100%
接受照顧兒童的滿意率	100%
親生父母或監護人的滿意率	100%

機構為本為寄養兒童提供的 加強臨床心理支援服務項目	本處全年統計數字 (04/2022-03/2023)
臨床心理學家提供服務節數	107
服務使用者的滿意率	100%

曾舉辦之活動：

日期	寄養服務活動
16/6/2022	「均衡營養知多啲」講座
7/2022-1/2023	童你學自我保護獎勵計劃
15/11/2022-31/12/2022	「我都做得到」頒獎典禮 2022
2/2023	知情識護（幼小組／高小組／中學組）
22/2/2023	「保護兒童及青少年免受侵犯或虐待」工作坊（三）

服務報告

日期	機構為本為寄養兒童提供的加強臨床心理支援服務培訓
26/9/2022	「善待自己與服務應用」寄養家長講座



寄養服務統計 (4/2022-3/2023)

服務檢討問卷顯示 100% 寄養兒童滿意本處寄養服務提供的生活 / 服務，及 100% 寄養兒童同意本處寄養服務提供充足及各類切合兒童年齡的食物。服務使用者對本單位執行服務質素標準6,10至16沒有其他意見。

服務計劃：未來方向及活動

經過搜集寄養家長 / 寄養兒童 / 親生家長及轉介社工的意見，未來一年的服務計劃如下 (2023年4月至2024年3月)

兒童工作	家長工作
1. 發展兒童的多元潛能 2. 增強兒童的情緒支援 3. 提升兒童的學習興趣 4. 保護兒童及青少年免受傷害	1. 促進寄養兒童與寄養家長及兒童家人的關係 2. 嘉許寄養家庭的服務貢獻 3. 加強招募及培訓寄養家長

已辦/擬辦寄養服務活動 (2023年4月至2023年12月)

寄養服務活動名稱	舉辦日期
「護兒一百 FUN」親子日營	16/4/2023
招募寄養家長日	5-8/2023
本處臨床心理學家講座	9-12/2023
「兒童之家及寄養服務嘉許禮 2023」	8/7/2023
預防兒童及青少年免受侵犯 / 虐待工作坊	9/2023-2/2024
「知情識護」保護兒童免受侵犯	9/2023-2/2024

寄養服務意見調查

舉辦活動

「均衡營養知多啲」講座 16/6/2022

欣賞的地方	建議及意見
- 更清晰及明白不同的營養食物 - 每日為兒童提供均衡飲食的重要性 - 學習有營養和簡單快捷的煮餸方法 - 姑娘講解詳細，圖表清晰 - 一款豆腐可以煮出十五樣餸 - 可以更容量預備和分配有營食物 - 每餐食物建議份量，以及餸菜款式建議	如有機會，可深入分享有關如何處理青少年怕胖不進食的問題，或者只吃零食及只喝高糖飲料卻不想吃正餐的問題。

知情識護 (幼小組/高小組/中學組) 2/2023

欣賞的地方 / 建議及意見

多了解關於男同女身體分別

「保護兒童及青少年免受侵犯或虐待」工作坊 (三) 22/2/2023

欣賞的地方	建議及意見
- 加強保護兒童的知識 - 明白更多相關法例 - 我更加認識對兒童要非常愛護和關心了解。 - 如小朋友告訴我受虐時，知道應該怎樣處理 - 照顧者要保護兒童也要保障自己。在處理發現虐兒時，照顧者也要小心處理，先要關心受傷兒童及匯報主管處理。	希望延長小組討論時間，以便討論更多個案。

「善待自己與服務應用」26/9/2022

欣賞的地方 / 建議及意見

- 關懷自己的內心變化
- 劉博士耐心講解，易明易懂
- 學習到善待自己又可以幫到寄養小朋友

回應及跟進

感謝各位參加者的讚賞和寶貴意見，本處寄養服務社工會作為日後舉辦活動的參考資料。我們會繼續努力，配合服務使用者的需要，提供合適的活動及講座。

兒童之家及寄養服務 嘉許禮2023

期待已久的嘉許禮終於能再次實體舉行了，為了獎勵及答謝大家的努力付出，本年度兒童之家及寄養服務嘉許禮將會連同午宴舉行，請大家緊記預留時間出席啊！如有任何查詢，請致電 2750-7913 聯絡本機構寄養服務社工。

寄養家長

獎項	得獎準則
持續進修獎	全年受訓 2 次或以上！
與 TEEN 同行獎	照顧 12 歲至 18 歲青少年超過 1 年
特別關愛兒童獎	照顧有特殊需要的兒童
一心一意獎	照顧同一兒童達至回家團聚或超過 3 年
全年無休獎	照顧沒有回家渡假的兒童
救急扶危獎	照顧有緊急需要接受短期住宿服務的兒童
最佳伙伴獎	獎勵能與兒童家人合作無間的寄養家長
特別心思獎	獎勵在家居設計及生活安排方面為寄養兒童盡顯心思的寄養家長
長期服務獎	與本機構合作滿 5 年的寄養家長

親生家人

獎項	得獎準則
關愛兒童獎	經常參與照顧兒童及與兒童保持聯絡的兒童家人

兒童

獎項	得獎準則
飛躍進步獎	本年度於寄養家庭表現有明顯進步的兒童
體藝智能獎	能長時間培養最少一體或一藝的興趣
正能量大獎	為人正面樂觀，有良好的 EQ 情緒智能或 AQ 逆境智能，遇到逆境時，能積極面對，並能以和平、有效的方式解決問題
學業成績獎	根據學校成績表及老師評語，學習表現良好或有明顯進步的兒童
品行優良獎	獎勵守紀律、品行良好，有禮貌及懂得尊重別人的兒童
手足情深獎	獎勵寄養家長的子女或其照顧的寄養兒童，他們曾協助照顧、關心或陪同其他寄養兒童參與活動

社會福利署中央寄養服務課 於2023年母親節當日舉辦了服務推廣活動，當日邀請了社會福利署署長李佩詩女士及各寄養服務機構的代表一同出席支持活動。當日場面非常熱鬧，社署及各機構製作遊戲攤位及不同展區介紹服務，吸引不少家長及兒童參與，期望是次活動能加深社會人士對寄養服務認識，吸引大家加入寄養服務行列。

「全城參與寄養服務」



寄養服務 1+1電影會

社會福利署中央寄養服務課於2023年4月8日舉辦了寄養服務電影會宣傳活動，當日邀請到勞工及福利局局長孫玉菡先生、社會福利署署長李佩詩女士，電影導演賈勝楓及各寄養服務機構的代表一同參與活動，透過欣賞以寄養服務為題材的電影「流水落花」及寄養家長的經驗分享，讓參加者更認識寄養服務，呼籲大家加入成為寄養家庭。



寄養家庭推薦獎勵計劃 提名表格

現誠意邀請各位寄養家長推薦合適的親友，加入成為寄養家長，照顧社會上有需要的兒童，讓兒童健康快樂地成長

1. 凡推薦親友參加「寄養服務簡介」後，推薦人將獲贈\$50購物券一張；申請者均可獲贈精美紀念品一份；
2. 若申請家庭正式獲批成為「寄養家庭」，推薦人將額外獲贈\$50購物券兩張，以茲鼓勵。
3. 本計劃由現時開始至二零二四年三月三十一日止。

感謝各寄養家長推薦親友加入寄養服務行列。



申請人家庭資料

女申請人姓名：_____

男申請人姓名：_____

聯絡電話：(家) _____

(手提) _____

申請人住址：_____

推薦人資料

寄養家長姓名：_____

聯絡電話：(家) _____

(手提) _____

日期：_____

如有任何查詢，請致電27507913聯絡本機構寄養服務社工



香港青少年服務處
HONG KONG CHILDREN & YOUTH SERVICES

歡迎加入
成為寄養家庭

給孩子一個
溫暖的家



理想寄養家長：

- ♥ 喜愛兒童，有照顧兒童的經驗及能力
- ♥ 能為兒童安排妥善的照顧計劃
- ♥ 有管教及培育兒童的合適態度和技巧
- ♥ 具小學或以上教育程度
- ♥ 身體健康及情緒穩定
- ♥ 家庭生活愉快安定
- ♥ 經濟情況穩定
- ♥ 家居環境安全整潔及有足夠居住空間
- ♥ 寄養家長及家庭成員同意參與寄養服務
- ♥ 願意接受社工的調查及督導

我們誠意邀請你成為寄養家長。如您有興趣申請為寄養家長，歡迎聯絡本機構

機構網頁：<http://www.cys.org.hk>

電郵：sgnfc@hkcs.org.hk

電話：27507913

寄養家長津貼

- ♥ 寄養兒童生活津貼
- ♥ 寄養服務獎勵金
- ♥ 寄養兒童入住津貼
- ♥ 若照顧3歲以下或特殊需要的兒童，另有額外津貼。

有興趣了解申請成為寄養家長請填妥以下表格，傳真至 27553137，本中心社工將會與您聯絡。

姓名：_____

地址：_____

聯絡電話：_____

電郵地址：_____

何謂網上性誘識兒童？

網上性誘識兒童指性罪犯透過互聯網，有計劃地部署針對兒童進行性剝削的手法。其核心是性罪犯利用信任讓兒童放下戒心，意圖對他們作出性侵犯或性活動，並利用恐懼讓他們保持沉默。



有什麼常見手法？

性罪犯多透過手機遊戲程式、通訊程式、社交平台等媒介認識兒童。他們會利用虛假身分及頭像接觸兒童，並會迎合兒童喜好及需要，試圖博取兒童信任。在取得兒童的信任後，性罪犯或會與兒童討論性相關話題，甚至誘使兒童提供身體照片。性罪犯會以兩人的對話或兒童提供的身體照片要脅兒童繼續就範。有部分罪案更會延伸至線下世界，性罪犯會以不同藉口相約兒童見面並進行性侵犯，有部分罪犯更會在過程中拍下影像作威脅，藉此與兒童建立更長久的性關係。

作為照顧者，為免兒童受到難以磨滅的傷害，我們需要提高警覺，多了解兒童網上世界所接觸的活動，並教育兒童應如何分辨和抗衡不良資訊，避免誤墮圈套。本處亦會每年舉辦「保護兒童及青少年免受侵犯或虐待」工作坊予寄養家長參與，及透過「知情識護」性教育工作坊讓兒童學習性相關知識，提升他們自我保護的意識。

資料來源：「守網者」網頁

「守網者」計劃由香港警務處網絡安全及科技罪案調查科全力支援。



掃描「二維碼」
查看更多資訊

興趣由我創 閱讀獎勵計劃

舉行日期：2023年6月~8月

目的：

本機構為了鼓勵寄養兒童善用餘暇，培養閱讀興趣，發展潛能，現舉辦〈興趣由我創〉閱讀獎勵計劃。

內容：

透過閱讀與嗜好及興趣相關的書籍，如烹飪、集郵、種植、運動、手工藝、音樂……之圖書或雜誌等書籍，培養及提升自學及閱讀能力，建立良好嗜好。

參加辦法：

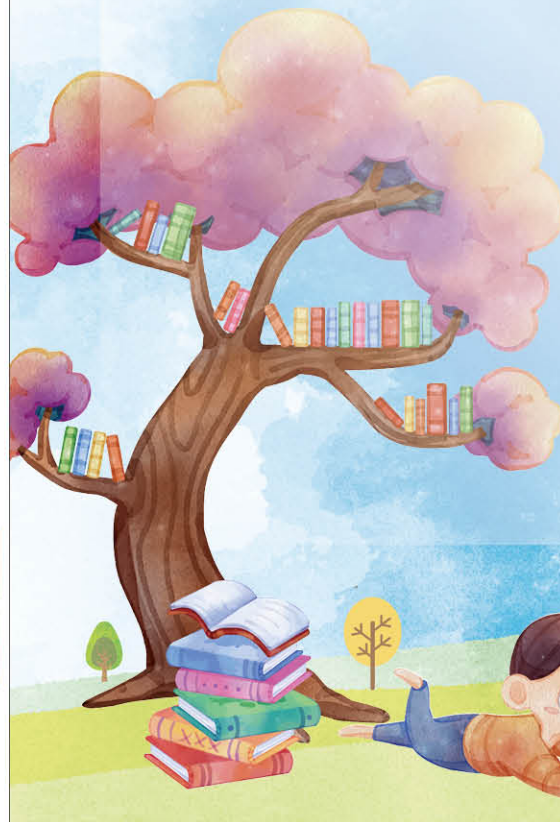
閱讀相關圖書後，請填寫報名表格，向寄養服務社工展示閱讀後感及得著。

獎項：

銅獎：\$100書券購買文具用品
(閱讀最少2本圖書)

銀獎：\$150書券購買文具用品
(閱讀最少4本圖書)

金獎：\$200書券購買文具用品
(閱讀最少6本圖書)



生活點滴・活動花絮

愛心捐贈



活動花絮



發展才能



生日快樂



生活點滴



服務質素標準介紹

為確保服務質素，本機構依據社會福利署的指引，訂立十六項服務質素標準，如對以下資料有任何意見，可向寄養服務社工或社工督導反映。

服務質素標準 (一)

服務單位確保製備說明資料，清楚陳述其宗旨、目標和提供服務的形式，隨時讓公眾索閱。

服務質素標準 (二)

服務單位應檢討及修訂有關服務提供方面的政策和程式。

服務質素標準 (三)

服務單位存備其服務運作和活動的最新準確記錄。

服務質素標準 (四)

所有職員、管理人員、管理委員會和/或理事會或其他決策組織的職務及責任均有清楚的界定。

服務質素標準 (五)

服務單位 / 機構實施有效的職員招聘、簽訂職員合約、發展、訓練、評估、調派及紀律處分守則。

服務質素標準 (六)

服務單位定期計劃、檢討及評估本身的表現，並制定有效的機制，讓服務使用者、職員及其他關注人士就服務單位的表現提出意見。

服務質素標準 (七)

服務單位實施政策及程序以確保有效的財政管理。

服務質素標準 (八)

服務單位遵守一切有關的法律責任。

服務質素標準 (九)

服務單位採取一切合理步驟，以確保職員和服務使用者處身於安全的環境。

服務質素標準 (十)

服務單位確保服務使用者獲得清楚明確的資料，知道如何申請接受和退出服務。

服務質素標準 (十一)

服務單位運用有計劃方法以評估和滿足服務使用者的需要（不論服務對象是個人、家庭、團體或社區）

服務質素標準 (十二)

服務單位盡量尊重服務使用者知情下作出服務選擇的權利。

服務質素標準 (十三)

服務單位尊重服務使用者的私人財產權利。

服務質素標準 (十四)

服務單位尊重服務使用者保護私隱和保密的權利。

服務質素標準 (十五)

每一位服務使用者及職員均有自由申訴其對機構或服務單位的不滿，而毋須憂慮遭受責罰，所提出的申訴亦應得到處理。

服務質素標準 (十六)

服務單位採取一切合理步驟，確保服務使用者免受侵犯。

鳴謝

多謝以下熱心人士贈送不同物品/提供服務予寄養兒童：

 小蜜蜂慈善基金

 勵心服務協會

 湯修齊先生MH, JP太平紳士

 八鄉少訊中心

 The Procter & Gamble Company (P&G)

 輔正義工隊

 香港警察隊員佐級協會

 Box of Hope

各寄養家長盡心盡力照顧兒童

各界熱心人士贈送的兒童物品，我們已送予有需要的寄養兒童。

意見欄

各位如對本機構寄養服務或服務質素標準6,10-16有任何意見，可直接聯絡寄養服務社工。如想進一步表達意見，可聯絡寄養服務社工督導，聯絡電話：2750 7913；地址：九龍啟業邨啟盛樓地下4號。
